

# ΟΡΘΩΤΙΚΗ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ Ι. Γ. ΧΡΥΣΟΣΠΑΘΗ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩΙ 1901

Ειδικοῦ ἐπὶ τῶν Ὁρθωτικῶν χειρουργικῶν παθήσεων,  
Μέλους τῆς ἐν Βερολίνῳ «Ὁρθωτικῆς Χειρουργικῆς Ἐταιρίας καὶ  
Συνεκδότου τοῦ Centralblatt für chir. und mech.  
Orthopaedie τῶν Hoffa und Vulpian.

Ο κ. Χρυσοσπάθης, ἐκ τῶν κρατίστων νεωτέρων ἐπιστημόνων, γνωστός καὶ εἰς τοὺς ιατρικοὺς κύκλους τῆς Εὐρώπης διὰ τῶν σφῶν του πραγματειῶν, ἐσπούδασεν ἐπὶ 12ετίαν δληγὴν ἐν Γερμανίᾳ καὶ τῇ λοιπῇ Εὐρώπῃ. Διδάκτωρ τοῦ ἐν Βερολίνῳ Πανεπιστημίου, κεκτημένος καὶ τὴν πρακτικὴν ἀδειαν παρὰ τῆς Γερμαν. Κυβερνήσεως, διατελέσας ἐπὶ 5ετίαν βοηθὸς τῶν ἐπιφανῶν καθηγητῶν Birch-Hirschfeld, Fiedler, Rupprecht, Schwarz, Kühnemell, εἰδικῶς δ' ἀσχοληθεὶς καὶ ἐν Παρισίοις καὶ Βιέννῃ ὡς βοηθὸς τῶν διασήμων Hoffa καὶ A. Lorenz, εἶνε δὲ πρῶτος εἰσαγαγὼν ἐν Ἑλλάδι τὴν ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΗΝ. Εἶναι ἐπίσης δὲ πρῶτος ἀνὰ τὴν Εὐρώπην διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν Ἀκτίνων Ραϊντγκεν παρουσιάσας τὴν πρώτην περίπτωσιν διξικῆς θεραπείας πακούθους δύκου μὴ ἔγχειρησίμου.

Ἡ «Κλινικὴ Χρυσοσπάθη», μοναδικὴ ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Ἀνατολήν, ἀμιλλᾶται πρὸς τὰς καλλίστας τῶν Εὐρωπαϊκῶν κέντρων. Ἐχει τέλειον Χειρουργεῖον μὲ δλα τὰ τελειότερα ἐργαλεῖα καὶ τὰς νεωτέρας ἀσηπτικὰς καὶ ἀντισηπτικὰς μεθόδους. Ἐργαστήριον Ἀκτίνων Ραϊντγκεν, Ἡλεκτροισμῶν, Μαλάζεων, Θερμοαερολογιῶν τῆς «Μεθόδου Bier», Ὑψηλῶν Ρευμάτων Ἀρσονβάλ, κλπ. Ἐπίσης Γυμναστήριον Ὁρθοπεδικὸν τέλειον κατὰ τῶν Στρεβλώσεων, Σκολιώσεων καὶ πρὸς πρόληψιν τῶν τοιούτων. Ἐργοστάσια ὁρθοπεδικῶν μηχανημάτων, κορσέδων, τεχνητῶν ἀκρων κλπ. δι' Εὐρωπαίων ἀρχιμηχανουργῶν. Περιλαμβάνει Δωμάτια ἑσωτερικῶν ἀσθενῶν ὅπό τὴν περίθαλψιν Ἀδελφῆς τοῦ Ἐλέους, εὐήλια καὶ εὐάερα.

Ἡ «ΚΛΙΝΙΚΗ ΧΡΥΣΟΣΠΑΘΗ», ἔχουσα νὰ παρουσιάσῃ πλείστας δσας καὶ συνεχεῖς ἐπιτυχίας, θεραπεύει τὴν Χωλότητα, Ραχίτιδα, Φυματίωσιν Ὄστῶν, Παραλύσεις, Στρεβλώσεις, Ἐξαρθρώματα, Κατάγματα, Ἀρθρίτιδα, Ρευματισμούς, κλπ. Ὁρθοπεδικὰ δλων τῶν ἥλικιων ὡς καὶ Χειρουργικὰς παθήσεις τῶν παίδων, ἢτοι: Κήλας, Σκωληκοειδίτιδα, Περιτονίτιδα, Λίθους κύστεως, Πνώδεις Πλευρίτιδας, Χοιράδας, Πολύποδας, Ὅγκους, Λαγόχειλος, κλπ.

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Ἡμερολογίου ιδιαιτέρως καὶ ἐν πεποιθήσει συνιστᾷ τὴν ἀλγηθῶς μοναδικὴν καὶ τελείαν εἰς τὸ ὁρθοπεδικὸν εἰδός τῆς ΚΛΙΝΙΚΗΝ τοῦ κ. Χρυσοσπάθη —Ἐν Ἀθήναις, Ὅδος Γ' Σεπτεμβρίου παρὰ τὴν πλατεῖαν Ὄμονοίας 34.



MONON

# ΕΙΣ ΤΟ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ Φ. ΚΟΥΒΕΛΑ

“Ο καθηγητής κ. Φωκᾶς ἐνεπιστεύθη ἀποκλειστικῶς τὴν ἄφογον ἐκτέλεσιν καὶ σκευασίαν τοῦ ὑπ’ αὐτῷ ἐπινοηθέντος ἐσχάτως περιφήμου

## ΡΕΥΣΤΟΥ ΣΑΠΩΝΟΣ,

διὰ τοῦ δποίου δ διαπρεπέστατος χειρούργος ἀντικατέστησε εἰς τὰς χειρουργικάς του ἐπεμβάσεις ὅλα σχεδὸν τὰ ἄλλα ἀντιστητικά.

“Ο κ. Φωκᾶς, πρὶν ἡ παραδώσῃ εἰς κοινὴν χρῆσιν τὴν πρωτότυπον αὐτὴν σκευασίαν τοῦ ὁρευστοῦ σάπωνος, ἐφήρμοσεν αὐτὴν ἐπὶ μῆνας δλοκλήρους εἰς τὴν γνωστὴν *Κλινικήν* του, ἀλλεπαλληλα δὲ μικροδιολογικὰ πειράματα ἐν τῷ εἰδικῷ ἔργαστηριψ τῆς ιδίᾳς Κλινικῆς ὑπὸ τοῦ μικροδιολόγου κ. Δενδρινοῦ καὶ τοῦ Διευθυντοῦ κ. Λιθαθηνοπούλου, ἐπιστοποίησαν τὴν ἀποτελεσματικότητα τοῦ ὁρευστοῦ τούτου *Σάπωνος* τοῦ κ. Φωκᾶ, ὅστις κατόπιν ἀνέθηκε τὴν πρωτότυπον σκευασίαν του εἰς τὸν διακεκριμένον φαρμακοποιὸν τῆς πρωτευούσης κ. Φίλ. Κουβελᾶν οὐ μόνον διὰ τὴν εύσυνειδήτον καὶ ἐπιστημονικὴν ἐκτέλεσιν αὐτῆς, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἐντέλειαν, γῆτις χαρακτηρίζει τὸ Φαρμακεῖον Κουβελᾶ.

Τὰ μικροσκοπικὰ καὶ μικροδιολογικὰ πειράματα ἐπιστοποίησαν

ὅτι: πλύσεις τῶν χειρῶν ἐπὶ 5 λεπτὰ

διὰ τοῦ **ΡΕΥΣΤΟΥ ΣΑΠΩΝΟΣ** ἀπολυμαίνονταν ἐντελῶς τὸ δέρμα τῶν δακτύλων τοῦ χειρουργοῦντος ιατροῦ, ὥστε νὰ βυθίζωνται οὗτοι ἐντός καλλιεργείας μικροδίων χωρίς νὰ ἀναπτυχθοῦν ἐπ’ αὐτῶν ἀποικίαι μικροδιακαί.

“Ο ρευστὸς λοιπὸν σάπων οὗτος, προκειμένου περὶ ἀσφαλοῦς ἀντισηψίας καὶ ἀπολυμάνσεως, φέρει ὑπὲρ ἑαυτοῦ τὸ κύρος τὸ ἐπιστημονικὸν καὶ κλινικὸν τοῦ κορυφαίου τῶν ἐλλήνων χειρουργῶν κ. Φωκᾶ, ἐπὶ πλέον δὲ τὴν ἐγγύησιν τῆς ἀπταίστου ἐκτελέσεως ὑπὸ τοῦ κρατίστου καὶ εύσυνειδήτου φαρμακευτικοῦ ἔργαστηρίου τοῦ «Φαρμακείου Κουβελᾶ».

“Ο ρευστὸς σάπων είνε ἄρα καταλληλότατος ὡς τὸ μόνον ἀπολυμαντικὸν τῶν ἀκαλύπτων καὶ ἀποκρύψφων μερῶν τοῦ σώματος.

Χρησιμεύει πρός κάθαρσιν τῆς κεφαλῆς, ἀφαιρῶν τὴν πιτυρίαν καὶ προλαμβάνων τὴν ἐξ αὐτῆς φαλακρότητα.

“Ο ρευστὸς σάπων οὐδένα ἐρεθισμὸν προκαλεῖ ἐπὶ τοῦ δέρματος, ἐπομένως είνε κατάλληλος διὰ τὸ ξύρισμα. Εἰς τινας δὲ πυοδερματώσεις κέκτηται θεραπευτικὴν αὐτόχρημα δύναμιν.



# “ΡΩΣΣΙΑ,,

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΑ ΔΙΑ' ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΟΥ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΟΣ

ΤΗΣ 21 ΜΑΡΤΙΟΥ 1881

ΕΔΡΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΝ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΝ ΤΩ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΙ ΜΕΓΑΡΩΙ ΑΥΤΗΣ

## ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΓΚΡΙΘΕΝ ΔΙΑ Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΟΣ ΤΗΣ 9 ΜΑΡΤΙΟΥ 1902

Έταιρικὸν κεφάλαιον ἐξ δλοκλήρου καταβληθὲν Φρ. χρ. 10,666,667	
Άποθεματικὰ κεφάλαια ἄνω τῶν . . . . .	» 162,600,000
Άποζημιώσεις καὶ κεφάλαια πληρωθέντα ὑπὸ τῆς Έταιρείας εἰς τοὺς παρ' αὐτῇ ἀσφαλισθέντας . . . . .	» 460,946,000
Άσφαλιστρα καὶ τόκοι εἰσπραχθέντα τῷ 1906.	» 75,130,000

Ἡ Έταιρεία «Ρωσσία» συνομόδογεται ὑπὸ δρους συμφερωτάτους.

Άσφαλείας ἐναντίον πυρκαϊᾶς.

Άσφαλείας ἐναντίον κινδύνων μεταφορῶν.

Άσφαλείας Ζωῆς.

Άσφαλείας ἐναντίον δυστυχημάτων πάσης φύσεως.

Άσφαλείας ισοβίους ἐναντίον δυστυχημάτων ἐν ταξειδίοις δι' ατμοπλοίων καὶ σιδηροδρόμων.

Άσφαλείας ἐναντίον θραύσεως ὑέλων.

Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον πρὸς τὸ ἐν Αθήναις «Υποκατάστημα τῆς Έταιρείας ὅδὸς Σταδίου 21.

Διευθυντὴς τοῦ «Υποκαταστήματος. E. P. ΡΑΦΑΗΛ

Γενικὸς Πράκτωρ: ΣΤ. Α. ΚΡΙΝΟΣ

# ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΩI 1900

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΚΙΜΩΝ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ

35 — ΑΘΗΝΑΙ, ΟΔΟΣ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ — 35

“Οροι έγγραφης { ‘Ελλάδος ἐτησία Δρ. 25.— ‘Εξάμηνος Δρ. 13.  
‘Εξωτερικοῦ » Φρ. 25.— » Φρ. 13.

## ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Τὸ ἀντίτιμον στέλλεται διὰ ταχυδρομικῆς ἢ τραπεζικῆς ἐπιταγῆς· «Πρὸς τὸν κ. Κίμωνα Μιχαήλιδην, δόδος Ἀριστοτέλους, 35—Ἀθῆνας» ἢ «Πρὸς τὴν Τράπεζαν Ἐμπεδοκλέους, εἰς Ἀθῆνας».

Τὰ ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ ἔκδιδόμενα ἐπὶ ἀρίστου χάρτου εἰς τεῦχη ἐκ 35 σελίδων μεγάλων μετ' ἔξωφύλλου, ἀποτελοῦν κατ' ἕτοις δύο ὥραιους τόμους 800 σελίδων μὲ 150 ποικίλας εἰκόνας.

Οἱ ἄριστοι ποιηταὶ καὶ λογογράφοι, καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου, ἀρχαιολόγοι, ἐπιστήμονες κλπ., εἰναι συντάκται τῶν ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΩΝ.

Ἐκαστον τεῦχος τῶν ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΩΝ κοσμεῖται καὶ ὑπὸ ἴδιαιτέρας δλοσελίδου καλλιτεχνικῆς εἰκόνος, ἐκτὸς τοῦ κειμένου, χρωματιστῆς.

Ἐν τεῦχος τῶν ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΩΝ στέλλεται ὡς δεῖγμα δωρεάν.

Τὰ ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ δημοσιεύονται μυθιστορήματα, διηγήματα, ποιήματα, μελέτας, κριτικά, χρονογραφήματα, ποικίλα ἀρθρα κλπ. κλπ.

Τὰ ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ κρατοῦν τοὺς ἀναγνώστας του ἐνημέρους τῆς παγκοσμίου φιλολογικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς ζωῆς καὶ δι' ἴδιαιτέρων ἀνταποκρίσεων ἑλλήνων καὶ ξένων συγγραφέων.

Μία ἐγγραφὴ εἰς τὰ Παναθήναια ἀποτελεῖ ὥραῖον φιλικὸν δῶρον.

Τὰ ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ δέχονται καὶ συνδρομητὰς προπληρώνοντας κατὰ δόσεις, ἢτοι δραχ. 5 κατὰ διμηνίαν μέχρι ἀποπληρωμῆς τῶν 25 δραχμῶν τῆς ἐτησίας συνδρομῆς.

